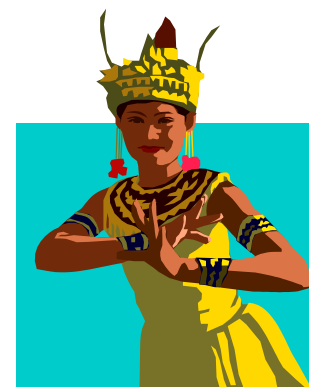




インドネシア人に好かれる日本人、 嫌われる日本人



インドネシア進出サポート
小野耕司





自己紹介



- 1975/4～1981/6 ヤマハ(株)入社 インドネシア工場立上支援分野配属
- 1981/6～1987/3 インドネシア工場生産課長 電子鍵盤楽器の組立生産
- 1987/3～1995/7 インドネシア工場長 電子楽器、ピアノ、ギターの輸出拠点化
- 1995/7～2005/3 帰国、インドネシアを普及品の生産拠点化するプロジェクト
- 2005/3～現在 ヤマハ退職、インドネシア進出サポートコンサルタントとして独立
インドネシア語翻訳・通訳

静岡大学客員教授、専修大学客員講師

独立行政法人日本貿易振興機構(JETRO)専門家


独立行政法人 中小企業基盤整備機構アドバイザー

一般社団法人海外事業支援センター(OBAC)アドバイザー

一般財団法人海外産業人材育成協会(AOTS)講師

一般社団法人日本インドネシアビジネス協会(ABJI)理事

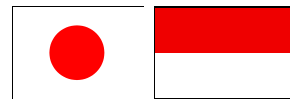
などを経歴し、これまでのインドネシア進出支援企業数は約100社



インドネシアとの関わりも49年になりました



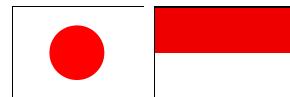
セミナー要旨



- 約50年間にわたり、インドネシアで仕事をする、多くの日本人を観て来ました。
- その中の約20%は、インドネシアと言う国をこよなく愛するになり、20%はインドネシアと言う国を嫌いになるようです。
- これをインドネシア人の側から見れば、20%の日本人はインドネシア人から好かれ、20%は嫌われると言っても良いかと思えます。
- どうせインドネシアで仕事をするのであれば、是非、インドネシアを好きになり、インドネシア人からも、好かれるようになって欲しいと願っています。
- そこでこのセミナーでは、インドネシア人からの意見も参考に、どんな日本人が好かれ、どんな日本人が嫌われるのかを、色々な場面において、考えてみたいと思えます。



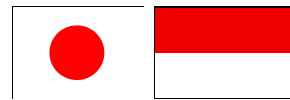
目次



1. インドネシア語の使い方
2. 仕事の指示の仕方
3. 叱る時の配慮
4. 世界で例外的な日本人
5. 郷に入りては郷に従え
6. 現地法人のための努力
7. 独立主権国家に対する敬意
8. パンチャシラに対する敬意
9. イスラム教に対する敬意
10. 日本代表としての意識と知識



1. インドネシア語の使い方

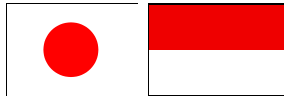


- インドネシア語は、語根と接頭辞および接尾辞の組合せで、表現を豊かに出来る独特の言語です。
[インドネシア語の接頭辞・接尾辞のルールを理解する](#)
- そのため、語根だけでも必要最低限の意思表示は可能となります。
- そのことを安易に受け止めて、語根だけを並べた会話は、非常に粗野で乱暴な印象を与えかねません。
- 一見単純で、簡単そうに見えるインドネシア語ですが、少し工夫するだけで、インドネシア人から好意を得られる表現で、会話が出来るのです。
[インドネシア語上達の秘訣](#)





2. 仕事の指示の仕方



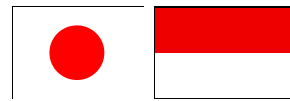
- 日本人同士であれば、10言うと7くらいは直ぐに理解してもらえらるかもしれません。
- しかし、文化、習慣、価値観などが異なるインドネシア人に、同じように求めるためには、5W1Hを丁寧に説明することが大前提となります。
- それを怠り、仕事が出来ないと怒るのは、あなたが仕事が出来ないことを、証明しているようなものです。
- 相手が理解出来ないのは、自分の説明が悪いからです。



What	これをやっつけ!!で済ませてはいけません。
Who	本人にやっつけたいのか、誰か他の人でも良いのかを明確に。
Where	社外のリソースを利用しても良いのか否かを明確に。
When	完了期限は年、月、日、時まで明確に。
Why	なぜこの仕事が必要なのかを明確に理解させるのが一番重要。
How	百聞は一見に如かず。図、絵、写真、動画、見本などを駆使する。



3. 叱る時の配慮

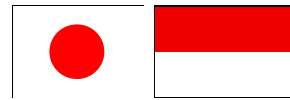


- 日本人であっても、大勢の前で叱られるのは、耐えられないことです。
- インドネシア人の場合は、更に耐えられない立場に追い込むことになります。
- 後に残るのは、自分が犯した過ちに対する反省ではなく、他人の前で屈辱を受けたと言う、個人的な逆恨みだけです。
- 如何なる理由であれ、叱る時は個室に呼んで、出来ればインドネシア人の幹部社員も同席の上、当人の過ちを納得させ、反省させることで、今後の成長の糧にしたいものです。





4. 世界で例外的な日本人



- 時間を守る、約束を守る、嘘をつかない、言い訳をしない、自己都合より仕事を優先する、改善努力を怠らない、自己啓発に勤しむ、危険を予知する、直ぐに謝罪する等々は日本人にとっては当たり前のことです。
- しかし、インドネシア人を含め、日本人以外にとっては、当たり前のことではありません。
- インドネシア人が世界標準であり、日本人は色々な面で、例外的な民族です。
- 例外的な民族である日本人の価値観を、インドネシア人に強引に押し付けると、百害あって一利なしです。

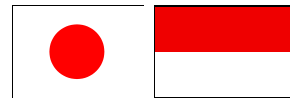
インドネシア人と上手く付き合う秘訣

- インドネシア人の側から、日本人の良いところを取り入れるような、努力、工夫、そして忍耐が必要です。





5. 郷に入りては郷に従え

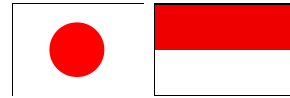


- 当たり前のことですが、インドネシアはインドネシア人の国です。
- 100%日本からの資本金で設立された現地法人も、インドネシア国籍の会社で、インドネシアの関連法により規制されます。
- そこで働く日本人も、インドネシアの民法および刑法により規制されます。
- 法律に限らず、インドネシアの社会習慣を尊重して、出来るだけ従うのは、外国人として当たり前のことです。
- 日本の良さを強調するのは、以上のことを十分に理解し、実行してからの話です。

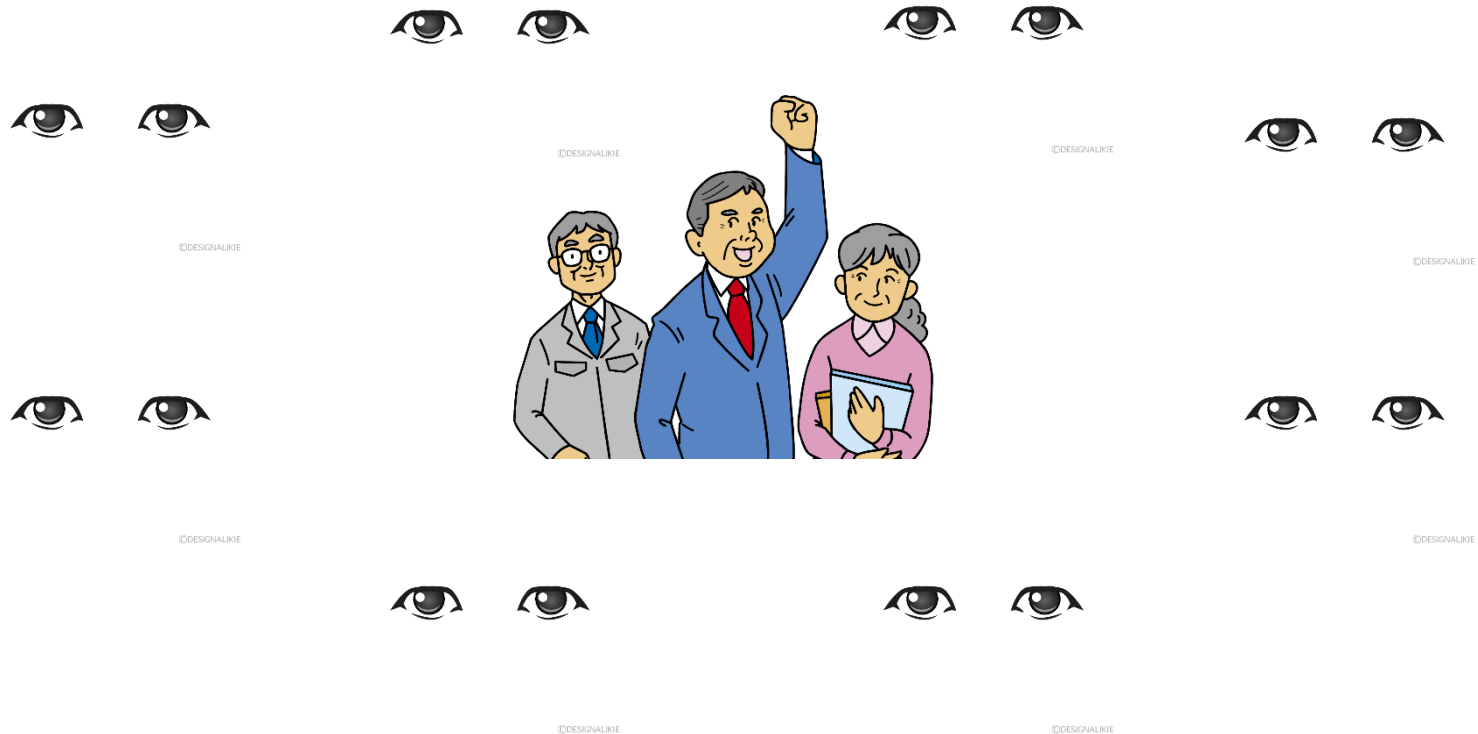




6. 現地法人のための努力

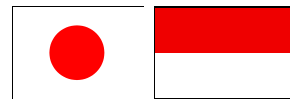


- もし、あなたが日本国内にある米国資本の会社に勤務しており、日本に駐在している米国人が、米国にある本社の利益だけを考え、日本法人や日本人社員のことを何も考えていなとしたら、どうしますか？。
- インドネシア人の社員は、あなたがどれだけインドネシアの国、会社、そして社員のことを考えているのか、発言だけでなく、行動も凝視しています。

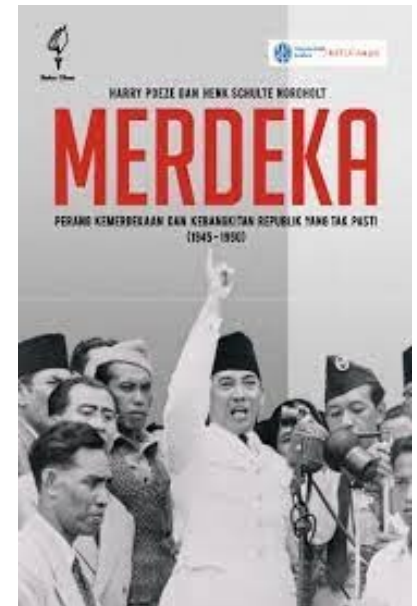




7. 独立主権国家に対する敬意

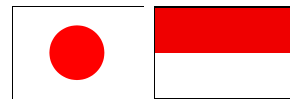


- 大東亜戦争において、350年に及ぶオランダの植民地から、日本軍により解放されたのは歴史的事実です。
[ある日本人が考えるインドネシア現代史](#)
- 1945年から約4年間の、イギリスとオランダとの独立戦争において、約1,000名の残留日本兵が共に戦い、その半数が戦士し、国立英雄墓地に埋葬されているのも歴史的事実です。
- しかし、インドネシアの独立を成し遂げたのは、インドネシア国民自身であることを忘れてはなりません。
- それは毎年8月17日の、独立記念日における、国を挙げての祝祭行事と高揚感が如実に物語っています。
- 敗戦により、主権国家としての意識を失ってしまった戦後の日本が、見習うべき国民感情です。





8. パンチャシラに対する敬意



- パンチャシラとは、1945年の独立の際に、建国五原則として定められた憲章で、正式にはGaruda Pancasilaとして、右の図のように表記されます。

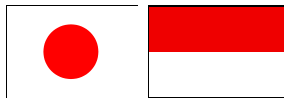
[まるわかり建国五原則『パンチャシラ』](#)

- パンチャシラとは、以下の五つの柱を意味します。
 1. 唯一神への信仰
 2. 公正で文化的な人道主義
 3. インドネシアの統一
 4. 合議制と代議制における英知に導かれた民主主義
 5. 全インドネシア国民に対する社会的公正
- インドネシアが目指す姿を、非常に明確に表現しており、政治に限らず、産業分野においても適用されています。
- もちろん、インドネシアの日本企業であっても、これに反するような経営を行うことは許されません。





9. イスラム教に対する敬意



- 世界人口の約25%に相当する20億人がイスラム教徒で、その中で最大のイスラム教徒約2億3千万人を抱えるのがインドネシアです。

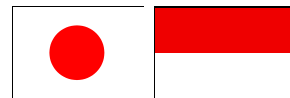
日本人としてイスラム教徒に配慮すること

- 日本国内のイスラム教徒は非常に少ないことや、世界各地でのイスラムテロ組織による殺戮行為が原因で、日本人のイスラム教に対する印象は、かなり偏っていると懸念されます。
- しかし、イスラム教は、ユダヤ教そしてキリスト教と続いた最後の一神教で、最も洗練された教えであり、これらの中で、神の教えを現在でも、最も忠実に守っている宗教とも言われています。
- 2億3千万人のインドネシア人が、毎日の生活の中で、戒律を忠実に守っているのには、それなりに理由があるのです。
- 日本人は意識しないまでも、基本的に神道を信仰する国民ですが、神道は宗教ではなく信仰ですから、イスラム教に対して警戒したり、軽蔑したりすることは一切不要です。



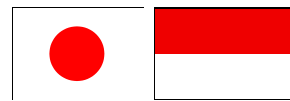


10. 日本代表としての意識と知識



- インドネシア国内には、1万人前後の日本人が滞在していると推測されます。
- これらの一人一人は、1億人の日本人の中の1万人を代表する一人なのです。
- オリンピックやワールドカップの代表選手とまでは言いませんが、少なくとも、この人達の周りのインドネシア人達は、常日頃そのように見ているのです。
- 先ずは、日本人であることに謙虚な誇りを持てるよう、祖国日本についての正しい歴史の知識を身に付けましょう。
- 次に、インドネシアについての正しい知識を、広く浅く身に付けましょう。
[インドネシア赴任者事前研修](#)
- ある国のことを理解するのに最も有効な方法は、言葉を習得し、歴史を知ることであると確信しています。





インドネシア進出サポート公式サイト

インドネシア進出準備から撤退までの要点を簡潔にまとめたサイトです
(Googleトップランキング)

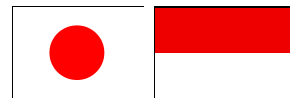
インドネシア最新情報ブログ

あらゆる分野での情報を毎日、どんなメディアよりも早く紹介しています

インドネシア進出サポートウェブセミナー

公式サイトに掲載されたセミナースライドサンプルの中から、ダウンロード件数の多いもの順に音声解説付きのスライドをアップロードしています

**愛する二つの祖国である、日本とインドネシアの発展のため、
全てのコンテンツは無料で開示されています**



ご清聴ありがとうございました
ここからは質疑応答です